



人民美術出版社出版

一九八六年 北京

弁 言

山川風物,每發人興感豪懷,逆旅遊踪,亦鴻雪留痕雅韻。我東方賓館者,富 民族之特色,擅園林之幽奇。設備時新,供張狹治,芳華富麗,高潔宜人。遂使中 外嘉賓,風華遊侶,惠然萃止,允矣如歸。是以海內名家,備投藻繪,風流墨客, 紛惠留題。即浩劫十年,稽遲四化;而沉哀積忿,敢此揮毫。况今四害旣除,百花 競放,謳歌新局,鼓吹文明,珍貺更多,寶藏益富。時而披覽,遐想聯翩,古稱畫 爲無聲之詩,書乃心畫之美。畫形表像,易起不同語言者之共鳴,書藝傳神,更足 線條韻味間之激賞。於是不敢獨享,謹爲散馥揚芬,爰輯藏珍,影爲畫册,題曰《東 方賓館藏畫集》,公諸同好,蓋亦宣揚祖國文化藝術,更藉溝通信息以畫會友之意 爾。

本集作品一百零二件:有山水、人物、花鳥、蟲魚、書法;並附作者簡介以助 了解。使讀者能有精神愉快之享受及東方獨特之美感,庶亦小小之獻禮也。

本集斯成,言念諸書畫前輩與藝術同好之熱忱協助,謹表感謝於由衷。更以北京人民美術出版社之鼓勵支持,並表謝誠之眞摯。

此集由於版面所限,作品一時未能盡收。加以匆促出書,瑕疵難免。殷期指正 以糾陋愆。

東方賓館
一九八四年五月十三日

PREFACE

Landscape and scenery convey artists' feelings and sentiments. Even when you are travelling off the beaten track you will be impressed by the grand sight round you. Dong Fang Hotel, with its distinctive national features, secluded gardens, modern facilities and comfortable accommodation, appeals to visitors and tourists both from home and abroad, making them feel at home with its grandeur and elegance, for which many Chinese and overseas painters and poets have demonstrated their appreciation by means of paintings or poems. Even during the ten years of upheaval, which impeded the programme of four modernizations, artists used their brushes to express their heartbreak and anger. Today, when the four pests have been eradicated and hundred flowers are in blossom, artists, with the aim to eulogize the new situation and advocate modern civilization, have produced more precious works of art, making the collection of the Hotel all the more richer. The display of the collection of these artistic works brings about reverie and touches people's heart, as in ancient times, painting was regarded as poetry without words and poetry was painting depicting the chords of the heart. Paintings, which depict the forms of objects, may easily be echoed by people who even speak different languages, while poems, which express the spirit of the artists, can be appreciated to the full with their beautifully written lines and rhymes. With the aim to enable more people to enjoy the charm and beauty of these artistic works, we have edited this collection of paintings, an album entitled "A Collection of Paintings in Dong Fang Hotel", hoping that it may enable more people to understand China's culture and art, and among other things, it can convey China's message to bring her more friends with paintings as the medium.

The collection contains 102 works of art, covering landscape and figures, flowers and birds, insects and fish, as well as calligraphy. It also carries briefings on the artists so as to help the reader to gain a better understanding of the artists and to enable him to better appreciate the unique Oriental art.

We enjoyed help and assistance from many well-known painters and calligraphers as well as fellow artists in the production of this collection. We wish to acknowledge our appreciation for their help. Our thanks also go to the People's Fine Arts Publishing House for their assistance.

The collection, however, is not a complete one due to its limited space. Weak points are inevitable as it was compiled and published in a rush. Your comments will be appreciated.

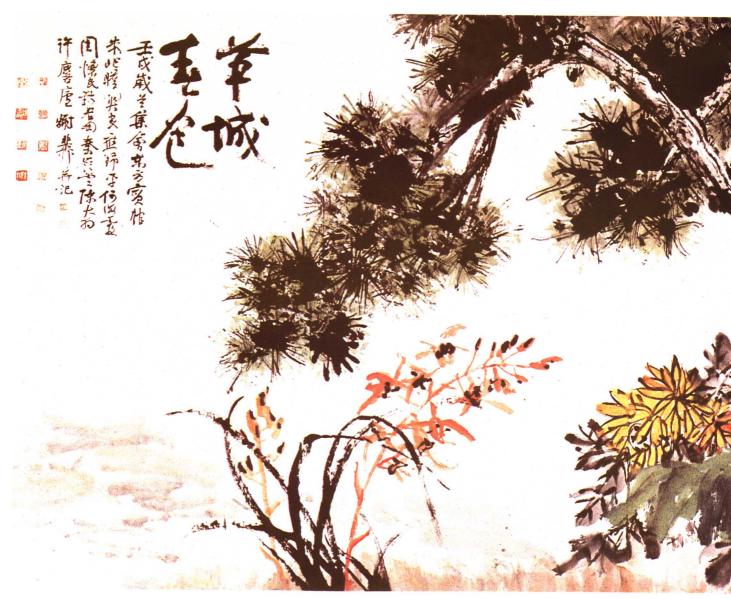
Dong Fang Hotel 13 May, 1984











羊城春色

 $(371 \times 146$ cm)

朱屺瞻、謝稚柳、關良、何海霞、陳大羽、 應野平、錢君甸、秦嶺雲、許麟廬、周懷民

十人合作

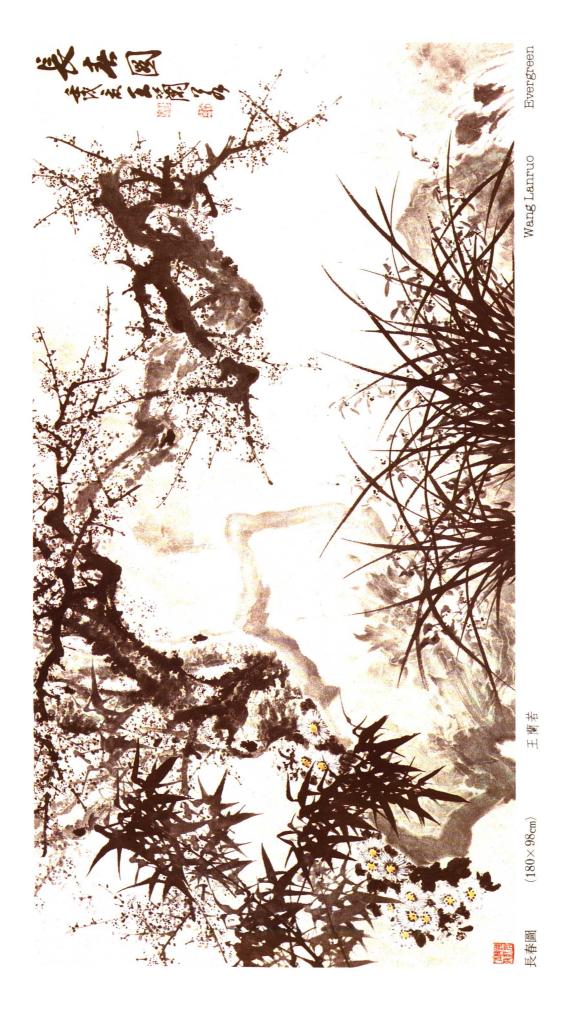


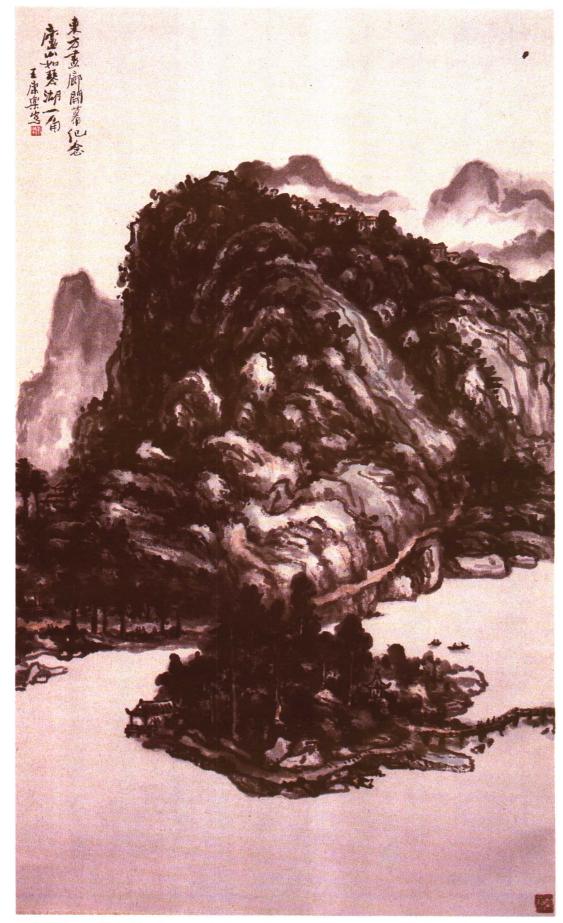
Chu Qizhan, Xie Zhiliu, Guan Liang, He Haixia, Chen Dayu, Ying Yeping, Qian Juntao, Qin Lingyun, Xu Linlu, Zhou Huaimin

Spring in Guangzhou



青蛙 (42×68cm) 王子武 Wang Ziwu Frogs





廬山琴湖

 $(57\!\times\!95_{\text{cm}})$

王康樂

Wang Kangle

Lake Qinhu in Mount Lushan



秋 $(67 \times 68_{ ext{cm}})$ 王維寶 Wang Weibao Autumn



獻荔圖

 $(68{\times}138_{\text{cm}})$

王錫麒

Wang Xiqi

Presenting Litchi

